

**DEWALT**®

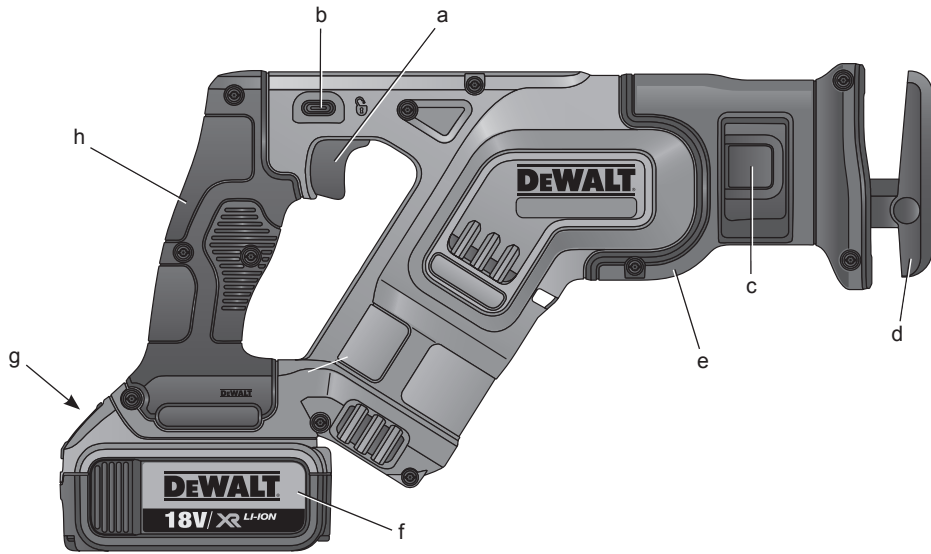
**XR LI-ION**

588779-11 CZ

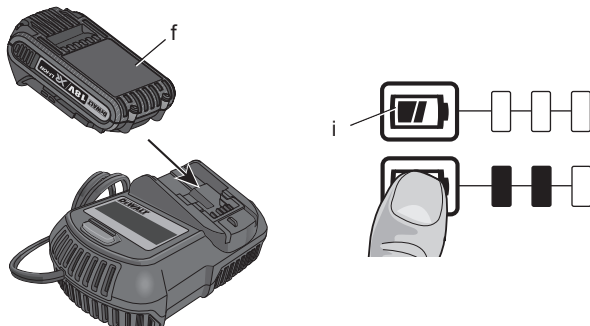
Přeloženo z původního návodu

**DCS387**

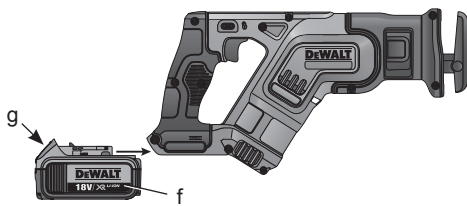
Obr. 1



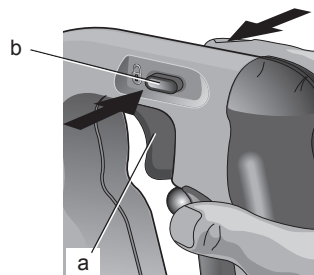
Obr. 2



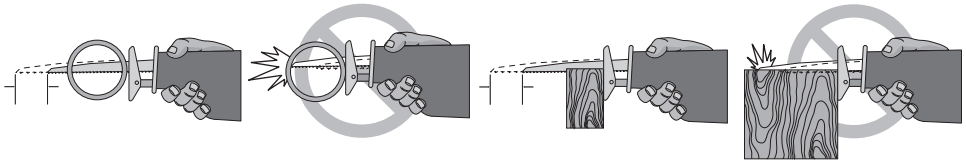
Obr. 3



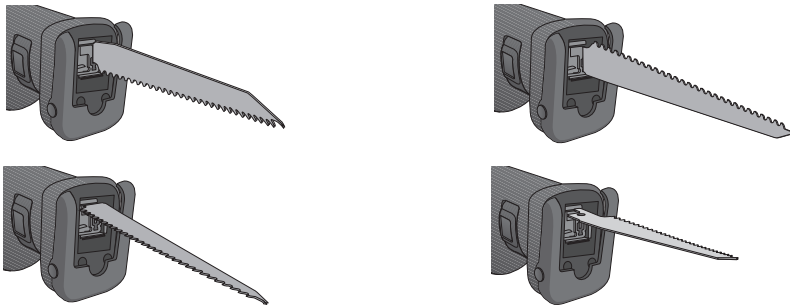
Obr. 4



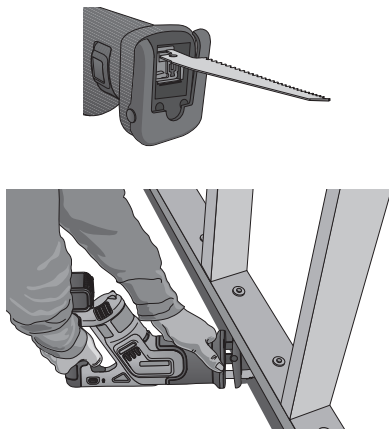
Obr. 5



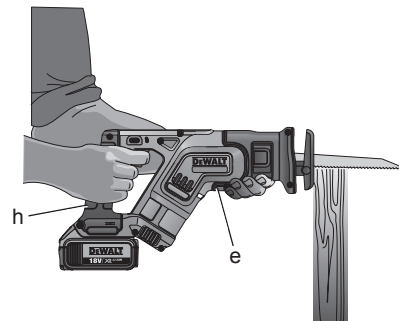
Obr. 6



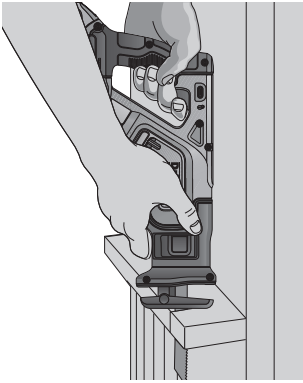
Obr. 7



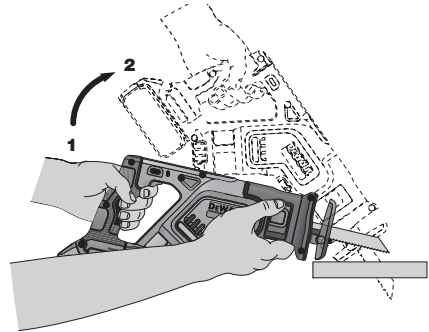
Obr. 8



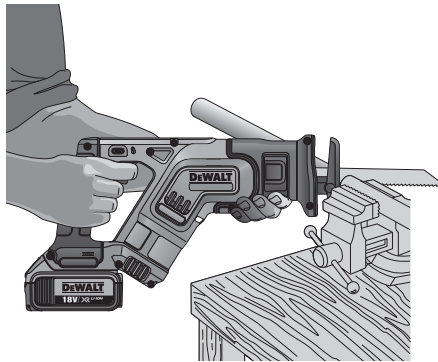
Obr. 9



Obr. 10



Obr. 11



# AKUMULÁTOROVÉ NÁŘADÍ MEČOVÉ PILY DCS387

## Blahopřejeme Vám!

Zvolili jste si elektrické nářadí značky DeWALT. Léta zkušeností, důkladný vývoj výrobků a inovace vytvořily ze společnosti DeWALT jednoho z nejspolehlivějších partnerů pro uživatele profesionálního elektrického nářadí.

## Technické údaje

		DCS387
Napájecí napětí	V	18
Typ		1
Typ baterie		Li-Ion
Maximální výkon	W	610
Otáčky naprázdno	min <sup>-1</sup>	0 - 2 900
Délka zdvihu	mm	28,6
Hmotnost (bez baterie)	kg	2,27

$L_{PA}$ (akustický tlak)	dB(A)	87
$K_{PA}$ (odchylka akustického tlaku)	dB(A)	3
$L_{WA}$ (akustický výkon)	dB(A)	98
$K_{WA}$ (odchylka akustického výkonu)	dB(A)	3

Celková úroveň vibrací (prostorový vektorový součet) určená podle normy EN 60745:

Úroveň vibrací $a_{h1}$		
Řezání desek		
$a_{h1,B} =$	m/s <sup>2</sup>	23,0
Odchylka K =	m/s <sup>2</sup>	3,6
Úroveň vibrací $a_{h2}$		
Řezání dřevěných nosníků		
$a_{h1,WB} =$	m/s <sup>2</sup>	21,0
Odchylka K =	m/s <sup>2</sup>	3,1

Velikost vibrací uvedená v tomto dokumentu byla měřena podle normalizovaných požadavků, které jsou uvedeny v normě EN 60745 a může být použita pro srovnání jednoho nářadí s ostatními. Tato hodnota může být použita pro předběžný odhad vibrací působících na obsluhu.



**VAROVÁNÍ:** Deklarované hodnoty vibrací se vztahují na standardní použití nářadí. Je-li ovšem nářadí použito pro různé aplikace s rozmanitým příslušenstvím nebo je-li prováděna jeho nedostatečná

údržba, velikost vibrací může být odlišná. Tak se může během celkové pracovní doby značně prodloužit doba působení vibrací na obsluhu.

Odhad míry působení vibrací na obsluhu by měl také počítat s dobou, kdy je nářadí vypnuto nebo kdy je v chodu naprázdno. Během celkové pracovní doby se tak může doba působení vibrací na obsluhu značně zkrátit.

Zjistěte si další doplňková bezpečnostní opatření, která chrání obsluhu před účinkem vibrací, jako jsou: údržba nářadí a jeho příslušenství, udržování rukou v teple, organizace způsobů práce.

Baterie	DCB180	DCB181	DCB182
Typ baterie	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion
Napájecí napětí	V	18	18
Kapacita	A <sub>h</sub>	3,0	1,5
Hmotnost	kg	0,64	0,35

Baterie	DCB183	DCB184	DCB185
Typ baterie	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion
Napájecí napětí	V	18	18
Kapacita	A <sub>h</sub>	2,0	5,0
Hmotnost	kg	0,40	0,62

Nabíječka	DCB105		
Napětí v síti	V	230 V	
Typ baterie		Li-Ion	
Přibližná doba nabíjení baterie	min	25	30
		(1,3 Ah)	(1,5 Ah)
		55	70
		(3,0 Ah)	(4,0 Ah)
Hmotnost	kg	0,49	

Pojistky:	
Evropa	Nářadí 230 V 10 A v napájecí síti
Velká Británie a Irsko	Nářadí 230 V 3 A v zástrčce napájecího kabelu

## Definice: Bezpečnostní pokyny

Níže uvedené definice popisují stupeň závažnosti každého označení. Přečtěte si pozorně návod k obsluze a věnujte pozornost těmto symbolům.



**NEBEZPEČÍ:** Označuje bezprostředně hrozící rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, povede k způsobení **vážného nebo smrtelného zranění**.



**VAROVÁNÍ:** Označuje potenciálně rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, může vést k **vážnému nebo smrtelnému zranění**.



**UPOZORNĚNÍ:** Označuje potenciálně rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, může vést k **lehkému nebo středně vážnému zranění**.

**POZNÁMKA:** Označuje postup **nesouvisející se způsobem zranění**, který, není-li mu zabráněno, může vést k **poškození zařízení**.



Upozorňuje na riziko úrazu elektrickým proudem.



Upozorňuje na riziko vzniku požáru.

## Prohlášení o shodě - EC

SMĚRNICE PRO STROJNÍ ZAŘÍZENÍ



MEČOVÁ PILA  
DCS387

Společnost DeWALT tímto prohlašuje, že tyto výrobky popisované v části **Technické údaje** splňují požadavky následujících norem: 2006/42/EC, EN 60745-1, EN 60745-2-11

Tyto výrobky splňují také požadavky směrnic 2014/30/EU a 2011/65/EU. Další informace vám poskytne zástupce společnosti DeWALT na následující adrese nebo na adresách, které jsou uvedeny na zadní straně tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti DeWALT.

Horst Grossmann

Viceprezident pro vývoj a konstrukci produktů  
DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11,  
D-65510, Idstein, Germany

1. 8. 2014



**VAROVÁNÍ:** Z důvodu omezení rizika zranění si přečtěte tento návod k obsluze.

## Všeobecné bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým nářadím



**VAROVÁNÍ!** Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a bezpečnostní výstrahy. Nedodržení uvedených varování a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a vážnému zranění.

### VEŠKERÁ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ A POKYNY USCHOVEJTE PRO PŘÍPADNÉ DALŠÍ POUŽITÍ

Termín „elektrické nářadí“ ve všech upozorněních odkazuje na vaše nářadí napájené ze sítě (s napájecím kabelem) nebo nářadí napájené z baterií (bez napájecího kabelu).

#### 1) BEZPEČNOST NA PRACOVIŠTI

- Udržujte pracovní prostor v čistotě a dobře osvětlený. Přeplněný a neosvětlený pracovní prostor může vést k způsobení úrazů.
- Neppracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek. V elektrickém nářadí dochází k jiskření, které může způsobit vznícení hořlavého prachu nebo výparů.
- Při práci s nářadím zajistěte bezpečnou vzdálenost dětí a ostatních osob. Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

#### 2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Zástrčka napájecího kabelu nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. Nepoužívejte u uzemněného elektrického nářadí žádné upravené zástrčky. Neupravované zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko způsobení úrazu elektrickým proudem.
- Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou například potrubí, radiátory,

elektrické sporáky a chladničky. Při uzemnění vašeho těla vzrůstá riziko úrazu elektrickým proudem.

- c) Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkému prostředí. Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.
- d) S napájecím kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nebo posouvání nářadí a netahejte za něj, chcete-li nářadí odpojit od elektrické sítě. Zabraňte kontaktu kabelu s mastnými, horkými a ostrými předměty nebo pohyblivými částmi. Poškozený nebo zauzlený napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- e) Při práci s nářadím venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití. Použití kabelu pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- f) Musíte-li s elektrickým nářadím pracovat ve vlhkém prostředí, použijte napájecí zdroj s proudovým chráničem (RCD). Použití proudového chrániče (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

### 3) BEZPEČNOST OBSLUHY

- a) Zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte a při práci s nářadím pracujte s rozvahou. Nepracujte s elektrickým nářadím, jste-li unavení nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému úrazu.
- b) Používejte prvky osobní ochrany. Vždy používejte ochranu zraku. Ochranné prostředky jako respirátor, neklouzavá pracovní obuv, přilba a chrániče sluchu, používané v příslušných podmínkách, snižují riziko poranění osob.
- c) Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením zdroje napětí nebo před vložením baterie a před zvednutím nebo přenášením nářadí zkontrolujte, zda je spínač v poloze vypnuto. Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo připojení napájecího kabelu k elektrické síti, je-li spínač v poloze zapnuto, může způsobit úraz.
- d) Před spuštěním nářadí vždy odstraňte všechny klíče nebo seřizovací přípravky. Seřizovací klíče ponechané na nářadí mohou být zachyceny rotujícími částmi nářadí a mohou způsobit úraz.
- e) Nepřekázejte sami sobě. Při práci vždy udržujte vhodný a pevný postoj. Tak je umožněna lepší ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.

- f) Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oděv a rukavice nedostaly do kontaktu s pohyblivými částmi. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými díly zachyceny.
- g) Pokud jsou zařízení vybavena adaptérem pro připojení odsávacího zařízení, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci. Použití těchto zařízení může snížit nebezpečí týkající se prachu.

### 4) POUŽITÍ ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ A JEHO ÚDRŽBA

- a) Elektrické nářadí nepřetěžujte. Používejte pro prováděnou práci správný typ nářadí. Při použití správného typu nářadí bude práce provedena lépe a bezpečněji.
- b) Nelze-li spínač nářadí zapnout a vypnout, s nářadím nepracujte. Každé elektrické nářadí s nefunkčním hlavním spínačem je nebezpečné a musí být opraveno.
- c) Před seřizováním nářadí, před výměnou příslušenství nebo pokud nářadí nepoužíváte, odpojte zástrčku napájecího kabelu od zásuvky nebo z nářadí vyjměte baterii. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění nářadí.
- d) Pokud nářadí nepoužíváte, uložte jej mimo dosah dětí a zabraňte tomu, aby bylo toto nářadí použito osobami, které nejsou seznámeny s jeho obsluhou nebo s tímto návodem. Elektrické nářadí je v rukou nekvalifikované obsluhy nebezpečné.
- e) Provádějte údržbu elektrického nářadí. Zkontrolujte vychýlení nebo zablokování pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod nářadí. Pokud je nářadí poškozeno, nechejte jej opravit. Mnoho nehod bývá způsobeno zanedbanou údržbou nářadí.
- f) Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými břity jsou méně náchylné k zanášení nečistotami a lépe se s nimi pracuje.
- g) Elektrické nářadí, příslušenství, držáky nástrojů atd., používejte podle těchto pokynů a berte v úvahu podmínky pracovního prostředí a práci, kterou budete provádět. Použití elektrického nářadí k jiným účelům, než k jakým je určeno, může být nebezpečné.

### 5) POUŽITÍ NÁŘADÍ NAPÁJENÉHO BATERIÍ A JEHO ÚDRŽBA

- a) Nabíjejte pouze v nabíječce určené výrobcem. Nabíječka vhodná pro jeden

- typ baterie může při vložení jiného nevhodného typu baterie způsobit požár.
- b) *Používejte výhradně baterie doporučené výrobcem nářadí. Použití jiných typů baterií může způsobit vznik požáru nebo zranění.*
- c) *Pokud baterii nepoužíváte, uložte ji mimo dosah kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šroubky nebo jiné drobné kovové předměty, které mohou způsobit zkratování jejich kontaktů. Zkratování kontaktů baterie může vést k způsobení popálenin nebo požáru.*
- d) *V nevhodných podmínkách může z baterie unikat kapalina. Vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou. Dojde-li k náhodnému kontaktu s touto kapalinou, zasažené místo omyjte vodou. Při zasažení očí potřísněné místo omyjte a vyhledejte lékařskou pomoc. Unikající kapalina z baterie může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.*

## 6) OPRAVY

- a) *Svěřte opravu vašeho elektrického nářadí pouze osobě s příslušnou kvalifikací, která bude používat výhradně originální náhradní díly. Tím zajistíte bezpečný provoz nářadí.*

## Další bezpečnostní předpisy pro mečové pily

- **Při pracovních operacích, u kterých by mohlo dojít ke kontaktu pracovního nástroje se skrytými elektrickými vodiči, držte elektrické nářadí vždy za izolované rukojeti.** Při kontaktu s „živým“ vodičem způsobí neizolované kovové části nářadí obsluhu úraz elektrickým proudem.
- **VŽDY používejte respirátor.** Pobyt v prašném prostředí může způsobit dýchací obtíže a také úraz.
- **NIKDY nezapínejte pilu, je-li pilový list zaseknutý v obrobku nebo je-li v kontaktu s materiálem.**
- **Udržujte ruce v bezpečné vzdálenosti od pohybujících se dílů.** Nikdy nevkládejte ruce do pracovního prostoru.
- **Dávejte pozor zejména při řezání nad hlavou a také na přítomnost skrytých elektrických vodičů.** Včas předvídejte směr padajících větví a úlomků.
- **Nepoužívejte toto nářadí nepřetržitě dlouhou dobu.** Vibrace vznikající při provozu tohoto nářadí mohou způsobit trvalé

zranění prstů, rukou a paží. Používejte proto rukavice, které poskytnou tlumení vibrací a provádějte často pravidelné přestávky. Používejte toto nářadí během dne pouze po určitou dobu.

## ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ

- Po vypnutí se nikdy nepokoušejte dobihající list pily zastavit prsty.
- Nikdy nepokládejte pilu na stůl nebo na pracovní ponk, pokud není vypnuta a zcela zastavena. Po vypnutí nářadí se bude pilový list ještě chvíli pohybovat.

## V PRŮBĚHU ŘEZÁNÍ

- *Používáte-li pilové listy speciálně určené k řezání dřeva, před zahájením práce odstraňte z obrobku všechny hřebíky a jiné kovové části.*
- *Kdekoli je to možné, používejte k bezpečnému uchycení obrobku svěrák a upínací svorky.*
- *Nepokoušejte se řezat extrémně malé obrobky.*
- *Nenahýbejte se příliš dopředu. Ujistěte se, zda vždy stojíte ve stabilní poloze, to platí zejména na lešení a žebříkách.*
- *Držte pilu vždy oběma rukama.*
- *Pro řezání oblouků a zářezů používejte přízpusobený pilový list.*

## KONTROLA A VÝMĚNA PÍLOVÉHO LISTU

- *Používejte pouze pilové listy, které splňují požadavky uvedené v těchto provozních pokynech.*
- *Používejte pouze ostré pilové listy v perfektním stavu. Prasklé nebo ohnuté pilové listy by měly být okamžitě vyměněny a zlikvidovány.*
- *Zajistěte, aby byl pilový list bezpečně upevněn.*

## Zbytková rizika

Přestože jsou dodržovány příslušné bezpečnostní předpisy a jsou používána bezpečnostní zařízení, určitá zbytková rizika nemohou být vyloučena. Tato rizika jsou následující:

- Poškození sluchu.
- Riziko zranění způsobené odlétávajícími částicemi.
- Riziko popálení způsobené kontaktem s horkým příslušenstvím, které se zahřálo během použití.
- Riziko zranění způsobené dlouhodobým použitím výrobku.



## Štítky na náradí

Na tomto náradí jsou následující piktogramy:



Před použitím si přečtěte návod k obsluze.



Používejte ochranu sluchu.



Používejte ochranu zraku.

### UMÍSTĚNÍ DATOVÉHO KÓDU

Datový kód, který obsahuje také rok výroby, je vytištěn na krytu, který vytváří montážní spoj mezi náradím a baterií.

Příklad:

2014 XX XX

Rok výroby

## Důležité bezpečnostní pokyny pro všechny nabíječky

**TYTO POKYNY USCHOVEJTE:** Tento návod obsahuje důležité bezpečnostní a provozní pokyny pro nabíječku DCB105.

- Před použitím nabíječky si přečtěte všechny pokyny a výstražná upozornění nacházející se na nabíječce, baterii a na výrobku, který je touto baterií napájen.



**VAROVÁNÍ:** Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Dbejte na to, aby se do nabíječky nedostala žádná kapalina. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.



**UPOZORNĚNÍ:** Riziko popálení. Z důvodu omezení rizika způsobení zranění nabíjejte pouze baterie DeWALT, které jsou k nabíjení určeny. Jiné typy baterií mohou prasknout, což může vést k zranění nebo hmotným škodám.



**UPOZORNĚNÍ:** Děti by měly být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si s tímto zařízením nebudou hrát.

**POZNÁMKA:** V určitých podmínkách, kdy je nabíječka připojena k napájecímu napětí, může dojít ke zkratování nabíjecích kontaktů uvnitř nabíječky cizími předměty. Cizí vodivé předměty a materiály, jako jsou ocelová vlna (drátěnka), hliníkové

fólie nebo jakékoli částičky kovu, ne smí dostat do vnitřního prostoru nabíječky. Není-li v úložném prostoru nabíječky umístěna žádná baterie, vždy odpojte napájecí kabel nabíječky od sítě. Dříve než budete provádět čištění nabíječky, odpojte ji od sítě.

- **NEPOKOUŠEJTE SE** nabíjet baterie pomocí jiné nabíječky, než je nabíječka uvedená v tomto návodu. Nabíječka i baterie jsou specificky navrženy tak, aby mohly pracovat dohromady.
- Tyto nabíječky nejsou určeny pro žádné jiné použití, než je nabíjení nabíjecích baterií DeWALT. Jakékoli jiné použití může vést k způsobení požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte nabíječku působení deště nebo sněhu.
- Při odpojování nabíječky od zásuvky ji vždy odpojte uchopením za zástrčku a netahejte za napájecí kabel. Tímto způsobem zabráníte poškození zástrčky a napájecího kabelu.
- Ujistěte se, zda je napájecí kabel veden tak, abyste po něm nešlapali, nezakopávali o něj a aby nedocházelo k jeho poškození nebo nadměrnému zatížení.
- Není-li to naprosto nutné, nepoužívejte prodlužovací kabel. Použití nesprávného prodlužovacího kabelu by mohlo vést k způsobení požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Při práci s nabíječkou ve venkovním prostředí vždy zajistěte, aby byla umístěna v suchu a používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Použití kabelu pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nezakrývejte větrací otvory nabíječky. Větrací otvory jsou umístěny na horní části a na bočních stranách nabíječky. Umístěte nabíječku na taková místa, která jsou mimo dosah zdrojů tepla.
- Nepoužívejte nabíječku s poškozeným napájecím kabelem nebo s poškozenou zástrčkou - zajistěte jejich okamžitou výměnu.
- Nepoužívejte nabíječku, došlo-li k prudkému nárazu do nabíječky, k jejímu pádu nebo k jejímu poškození jiným způsobem. Opravu svěřte autorizovanému servisu.

- *Neprovádějte demontáž nabíječky. Je-li nutné provedení opravy nebo údržby, svěťte tento úkon autorizovanému servisu. Nesprávně provedená opětovná montáž může vést k způsobení požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.*
- *Dojde-li k poškození napájecího kabelu, musí být ihned vyměněn výrobcem, autorizovaným servisem nebo jinou kvalifikovanou osobou, aby bylo zabráněno jakémukoli riziku.*
- *Před čištěním nabíječku vždy odpojte od elektrické sítě. Tímto způsobem omezíte riziko úrazu elektrickým proudem. Vyjmutí baterie toto riziko nesníží.*
- *NIKDY se nepokoušejte spojit 2 nabíječky dohromady.*
- *Nabíječka je určena pro použití se standardním napětím elektrické sítě 230 V. Nepokoušejte se nabíječku použít s jiným napájecím napětím. Tato nabíječka není určena pro vozidla.*

## TYTO POKYNY USCHOVEJTE

### Nabíječky

Nabíječka DCB105 může nabíjet baterie Li-Ion s napájecím napětím 10,8 V, 14,4 V a 18 V (DCB121, DCB123, DCB125, DCB127, DCB140, DCB141, DCB142, DCB143, DCB144, DCB145, DCB180, DCB181, DCB182, DCB183, DCB184 a DCB185).

Tato nabíječka nemusí být žádným způsobem seřizována a je zkonstruována tak, aby byla zajištěna její co nejjednodušší obsluha.

### Postup nabíjení (obr. 2)

1. Před vložením baterie připojte nabíječku k příslušné zásuvce s napájecím napětím 230 V.
2. Vložte baterii (f) do nabíječky a ujistěte se, zda je v nabíječce řádně usazena. Červený indikátor (nabíjení) začne blikat, což bude indikovat zahájení procesu nabíjení.
3. Ukončení nabíjení bude indikováno trvalým rozsvícením červené kontrolky. Baterie je zcela nabitá a může být okamžitě použita nebo může být ponechána v nabíječce.

**POZNÁMKA:** Z důvodu zajištění maximální výkonnosti a životnosti baterií Li-Ion tyto baterie před prvním použitím zcela nabijte.

### Průběh nabíjení

Stav nabití baterie je podrobně popsán v níže uvedené tabulce.

Stav nabití	
	nabíjení — — — — —
	zcela nabitá —————
	prodleva zahřátá/ studená baterie — • — • — • •
	problém s baterií nebo nabíječkou • • • • • • • •
	závada v elektrickém vedení • • • • • • • •

V této nabíječce nebude vadná baterie nabíjena. Nabíječka bude signalizovat vadnou baterii nerozsvícením kontrolky nabíjení nebo způsobem blikání, který určuje závadu baterie nebo nabíječky.

**POZNÁMKA:** To může také znamenat závadu v nabíječce.

Pokud nabíječka signalizuje závadu, předejte ji společně s baterií do autorizovaného servisu k otestování.

### Prodleva zahřátá/studená baterie

Jakmile bude nabíječka detekovat příliš vysokou nebo příliš nízkou teplotu baterie, automaticky zahájí režim prodleva zahřátá/studená baterie a pozastaví nabíjení, dokud baterie nedosáhne odpovídající teploty. Potom nabíječka automaticky přejde do režimu nabíjení. Tato funkce maximálně prodlužuje provozní životnost baterie.

Náradí XR Li-Ion jsou vybavena systémem elektronické ochrany, která chrání baterii před přetížením, přehřátím a úplným vybitím.

Při aktivaci systému této elektronické ochrany se náradí automaticky vypne. Dojde-li k takové situaci, vložte baterii Li-Ion do nabíječky a nechejte ji zcela nabít.

Studená baterie se nabíjí přibližně poloviční rychlostí než zahřátá baterie. Baterie se bude během celého nabíjecího procesu nabíjet pomalejší rychlostí a nevrátí se na maximální rychlost nabíjení ani v případě, je-li zahřátá.

### Důležité bezpečnostní pokyny pro všechny baterie

Objednáváte-li náhradní baterii, nezapomeňte do objednávky doplnit katalogové číslo a napájecí napětí baterie.

Po dodání není baterie zcela nabitá. Před použitím nabíječky a baterie se seznamte s níže uvedenými bezpečnostními pokyny a dodržujte uvedené postupy pro nabíjení.

### PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY

- *Nenabíjejte a nepoužívejte baterie ve výbušném prostředí, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek. Při vložení nebo vyjmutí baterie z nabíječky může jiskření způsobit vznícení prachu nebo výparů.*
- *Nikdy baterii do nabíječky nevkládejte násilím. Baterii nikdy žádným způsobem neupravujte, aby mohla být nabíjena i v jiné nabíječce, protože by mohlo dojít k prasknutí obalu baterie a k následnému vážnému zranění.*
- *Nabíjejte baterie pouze v určených nabíječkách DeWALT.*
- *NESTRÍKEJTE na baterie vodu a neponořujte je do vody nebo do jiných kapalin.*
- *Neskladujte a nepoužívejte nářadí a baterie na místech, kde může teplota dosáhnout nebo přesáhnout 40 °C (jako jsou venkovní budovy nebo plechové budovy v letním období).*
- *Z důvodu dosažení nejlepších výsledků se před použitím ujistěte, zda je baterie zcela nabitá.*



**VAROVÁNÍ:** Nikdy se nepokoušejte baterii z jakéhokoli důvodu rozebírat. Je-li obal baterie prasklý nebo poškozený, nevkládejte baterii do nabíječky. Zabraňte pádu, rozdrčení nebo poškození baterie. Nepoužívejte baterii nebo nabíječku, u kterých došlo k nárazu, pádu nebo jinému poškození (například propíchnutí hřebíkem, zásah kladivem, rozslápnutí). Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem. Poškozené baterie by měly být vráceny do autorizovaného servisu, kde bude zajištěna jejich recyklace.



**UPOZORNĚNÍ:** Není-li nářadí používáno, při odkládání postavte nářadí na stabilní povrch tak, aby nemohlo dojít k jeho pádu. Některá nářadí s velkou baterií budou stát na baterii ve svislé poloze, ale může dojít k jejich snadnému převrhnutí.

### SPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO BATERIE LITHIUM ION (Li-Ion)

- *Nespalujte baterie, i když jsou vážně poškozeny nebo zcela opotřebovány. Baterie může v ohni explodovat. Při spalování baterie typu Li-Ion dochází k vytváření toxických výparů a látek.*
- *Dojde-li k potřísnění pokožky kapalinou baterie, okamžitě zasažené místo opláchněte mýdlem a vodou. Dostane-li se vám kapalina z baterie do očí, vyplachujte otevřené oči vodou zhruba 15 minut nebo po takovou dobu, dokud podráždění neustane. Je-li nutné lékařské ošetření, elektrolytem baterie je směs tekutých organických uhličitánů a solí lithia.*
- *Obsah článků baterie může způsobit potíže s dýcháním. Zajistěte přísun čerstvého vzduchu. Jestliže potíže stále přetrvávají, vyhledejte lékařské ošetření.*



**VAROVÁNÍ:** Riziko popálení. Kapalina z baterie se může vznítit, dojde-li k jejímu kontaktu s plamenem nebo se zdrojem jiskření.

## Baterie

### TYP BATERIE

Model DCS387 pracuje s bateriemi s napájecím napětím 18 V.

Mohou být použity baterie DCB180, DCB181, DCB182, DCB183, DCB184 a DCB185. Další informace naleznete v části **Technické údaje**.

## Doporučení pro uložení baterií

1. Nejvhodnější místo pro skladování je v chladu a suchu, mimo dosah přímého slunečního záření a nadměrného tepla či chladu. Z důvodu zachování optimálního výkonu a provozní životnosti skladujte nepoužívané baterie při pokojové teplotě.
2. Skladujete-li baterie delší dobu, s ohledem na dosažení optimálních výsledků vám doporučujeme, abyste je uložili mimo nabíječku zcela nabitě na suchém a chladném místě.

**POZNÁMKA:** Baterie by neměly být skladovány, jsou-li zcela vybité. Před použitím musí být baterie zcela nabitá.

## Štítky na nabíječe a na baterii

Mimo piktogramů uvedených v tomto návodu jsou štítky na nabíječe a na baterii opatřeny následujícími piktogramy:



Před použitím si přečtěte návod k obsluze.



Doba nabíjení je uvedena v části **Technické údaje**.



Nabíjení baterie.



Nabitá baterie.



Poškozená baterie.



Prodleva zahřátá/studená baterie.



Nepokoušejte se kontakty baterie propojovat vodivými předměty.



Nenabíjete poškozené baterie.



Zabraňte styku s vodou.



Poškozené kabely ihned vyměňte.



Nabíjete pouze v rozmezí teplot od 4 °C do 40 °C.



Není určeno pro venkovní použití.



Likvidaci baterie provádějte s ohledem na životní prostředí.



DCB105 ✓

Baterie DeWALT nabíjete pouze v určených nabíječkách DeWALT. Budou-li v nabíječkách DeWALT nabíjeny jiné baterie než baterie DeWALT, může dojít k jejich prasknutí nebo k vzniku jiných nebezpečných situací.



Baterie nespalujte.

## Obsah balení

Balení obsahuje:

1 akumulátorovou mečovou pilu

2 baterie Li-Ion

1 kufřík

1 nabíječku

1 návod k obsluze

1 výkresovou dokumentaci

**POZNÁMKA:** Modely N nejsou dodávány s bateriemi, nabíječkou a kufříkem.

- Zkontrolujte, zda během přepravy nedošlo k poškození náradí, jeho částí nebo příslušenství.
- Před zahájením pracovních operací věnujte dostatek času pečlivému pročení a pochopení tohoto návodu.

## Popis (obr. 1)



**VAROVÁNÍ:** Nikdy neprovádějte žádné úpravy náradí ani jeho součástí. Mohlo by dojít k jeho poškození nebo k zranění.

- Spouštěcí spínač
- Blokovací tlačítko
- Uvolňovací páčka úchytu pilového listu
- Patka pily
- Opěrná rukojeť
- Baterie
- Uvolňovací tlačítko baterie
- Hlavní rukojeť

## POUŽITÍ VÝROBKU

Vaše akumulátorové mečové pily DCS387 jsou určeny pro profesionální řezání dřeva, kovu a potrubí. Kompaktní design umožňuje řezání v extrémní blízkosti hrany obrobku na těžko přístupných místech.

**NEPOUŽÍVEJTE** toto náradí ve vlhkém prostředí nebo na místech s výskytem hořlavých kapalin nebo plynů.

Tyto mečové pily jsou elektrická náradí pro profesionální použití.

**ZABRAŇTE** dětem, aby se s tímto náradím dostaly do kontaktu. Používají-li toto náradí nezkušené osoby, musí být zajištěn odborný dozor.

- **Malé děti a nezkušené osoby.** Toto zařízení není určeno pro použití nedospělými nebo nezkušenými osobami bez dozoru.

- Tento výrobek není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by neměly být nikdy ponechány s tímto výrobkem bez dozoru.

## Elektrická bezpečnost

Elektromotor je určen pouze pro jedno napájecí napětí. Vždy zkontrolujte, zda napájecí napětí baterie odpovídá napětí na výkonovém štítku. Také se ujistěte, zda napájecí napětí vaší nabíječky odpovídá napětí v síti.



Vaše nabíječka DEWALT je chráněna dvojitou izolací v souladu s normou EN 60335. Proto není nutné použití uzemňovacího vodiče.

Dojde-li k poškození napájecího kabelu, musí být nahrazen speciálně upraveným kabelem, který je dodáván autorizovaným servisem DEWALT.

## Výměna síťové zástrčky (pouze pro Velkou Británii a Irsko)

*Budete-li instalovat novou zástrčku napájecího kabelu:*

- Zajistěte bezpečné odstranění staré zástrčky.
- Připojte hnědý vodič k svorce pod napětím na nové zástrčce.
- Modrý vodič připojte k nulové svorce.



**VAROVÁNÍ:** Na zemnicí svorku nebude připojen žádný vodič.

*Dodržujte montážní pokyny dodávané s kvalitními zástrčkami. Doporučená pojistka: 3 A.*

## Použití prodlužovacího kabelu

Pokud to není nezbytně nutné, prodlužovací kabel nepoužívejte. Používejte schválený prodlužovací kabel vhodný pro příkon vaší nabíječky (viz **Technické údaje**). Minimální průřez vodiče je 1 mm<sup>2</sup>. Maximální délka je 30 m.

V případě použití navinovacího kabelu odvíňte vždy celou délku kabelu.

## SESTAVENÍ A NASTAVENÍ



**VAROVÁNÍ:** Před montáží a seřizením tohoto nářadí vždy vyjměte baterii. Před vložením nebo vyjmutím baterie nářadí vždy vypněte.



**VAROVÁNÍ:** Používejte pouze baterie a nabíječky DEWALT.

## Vložení a vyjmutí baterie (obr. 3)



**VAROVÁNÍ:** Z důvodu snížení nebezpečí způsobení úrazu nikdy nestlačujte uvolňovací tlačítko baterie, aniž byste tuto baterii vyjmuli. Stlačení uvolňovacího tlačítka bez následného vyjmutí baterie vede k jejímu nečekanému vypnutí.

**POZNÁMKA:** Chcete-li dosáhnout co nejlepších výsledků, ujistěte se, zda je baterie zcela nabitá.

### VLOŽENÍ BATERIE DO RUKOJETI NÁŘADÍ

1. Srovnejte baterii (f) s drážkami uvnitř rukojeti nářadí (obr. 3).
2. Nasuňte baterii do rukojeti nářadí tak, aby byla řádně usazena a ujistěte se, zda se neuvolňuje.

### VYJMUTÍ BATERIE Z NÁŘADÍ

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko baterie (g) a vysuňte baterii z rukojeti nářadí.
2. Vložte baterii do nabíječky podle pokynů, které jsou uvedeny v části tohoto návodu popisující nabíječku.

### BATERIE S UKAZATELEM STAVU NABITÍ (OBR. 2)

Některé baterie DEWALT jsou vybaveny ukazatelem nabití, který se skládá ze tří zelených LED diod, které indikují úroveň stavu nabití baterie.

Chcete-li ukazatel aktivovat, stiskněte a držte tlačítko ukazatele (i). Svítící kombinace těchto tří zelených LED diod určuje úroveň nabití baterie. Je-li úroveň nabití baterie nižší než požadovaná limitní hodnota pro použití, ukazatel nebude svítit a baterie musí být nabitá.

**POZNÁMKA:** Tento ukazatel slouží pouze jako indikátor stavu nabití baterie. Ukazatel neindikuje funkčnost nářadí a jeho funkce se může měnit na základě komponentů výrobku, teploty a způsobu práce koncového uživatele.

## Spouštěcí spínač s plynulou regulací otáček (obr. 4)

### BLOKOVACÍ TLAČÍTKO A SPOUŠTĚCÍ SPÍNAČ

Vaše pila je vybavena blokovacím tlačítkem (b).

**Spouštěcí spínač zajistíte tak**, že stisknete blokovací tlačítko, jak je znázorněno na obrázku 4. Spouštěcí spínač (a) vždy zajistíte při přenášení nebo ukládání nářadí, aby bylo zabráněno jeho neočekávanému spuštění. Blokovací tlačítko je zbarveno **červeně** jako indikace, že se spínač nachází ve své **odjištěné** poloze.

**Spouštěcí spínač odjistíte tak**, že stisknete blokovací tlačítko, jak je znázorněno na obrázku 4. Stiskněte spouštěcí spínač, aby došlo k **SPUŠTĚNÍ** motoru. Uvolněním spouštěcího spínače dojde k **VYPNUTÍ** motoru.



**VAROVÁNÍ:** *Toto nářadí není opatřeno žádným prvkem, který by umožňoval zajištění spouštěcího spínače v poloze ZAPNUTO a spouštěcí spínač by neměl být nikdy v této poloze zajištěn žádným jiným způsobem.*

Spouštěcí spínač s regulací otáček vám umožňuje univerzální použití pily. Čím více je spouštěcí spínač stisknutý, tím vyšší jsou otáčky pracovního nástroje.



**UPOZORNĚNÍ:** *Při zahájení řezu je doporučeno použití velmi nízkých otáček. Dlouhodobé udržování velmi nízkých otáček může vést k poškození vaší pily.*

## POUŽITÍ



**VAROVÁNÍ:** *Před každým nastavením nebo před každou montáží nebo demontáží doplňků a příslušenství z důvodu snížení rizika vážného zranění vždy vypněte nářadí a odpojte nářadí od zdroje napájení.*

## Upnutí a vyjmutí pilového listu (obr. 1, 5 - 7, 10)

K dispozici jsou pilové listy různé délky. Používejte pro prováděnou práci vhodné pilové listy. Pilový list by měl být delší než 90 mm (3-1/2"), měl by během řezu zasahovat za patku pily a měl by přesahovat tloušťku obrobku.

Nepoužívejte u tohoto nářadí pilové listy pro přímočaré pily.



**VAROVÁNÍ:** *Nebezpečí pořezání. Pokud pilový list během řezu nezasahuje za patku pily a nepřesahuje tloušťku obrobku, může dojít k jeho zlomení (obr. 5). Výsledkem může být zvýšené riziko úrazu, a také poškození patky pily nebo obrobku.*

## NASAZENÍ PILOVÉHO LISTU

1. Vytáhněte nahoru uvolňovací páčku úchytu pilového listu (c) (obr. 1).
2. Z přední strany zasuňte upínací stopku pilového listu.
3. Stlačte dolů uvolňovací páčku úchytu pilového listu.

**POZNÁMKA:** Pilový list může být nasazen ve čtyřech různých polohách, které jsou znázorněny na obrázku 6. Pilový list může být nasazen také tak, aby byly jeho zuby otočeny nahoru. Viz obr. 10.

## VYJMUTÍ PILOVÉHO LISTU



**UPOZORNĚNÍ:** *Riziko popálení. Nikdy se nedotýkejte pilového listu ihned po ukončení práce. Nedodržení tohoto pokynu může mít za následek způsobení úrazu.*

1. Otočte uvolňovací páčku úchytu pilového listu směrem nahoru.
2. Vyjměte pilový list.

## Správná poloha rukou (obr. 8)



**VAROVÁNÍ:** *Z důvodu snížení rizika vážného zranění **VŽDY** používejte správný úchop nářadí, jako na uvedeném obrázku.*



**VAROVÁNÍ:** *Z důvodu snížení rizika vážného zranění **VŽDY** držte nářadí pevně a očekávejte nenadálé reakce.*

Správná poloha rukou vyžaduje, abyste měli jednu ruku na opěrné rukojeti (e) a druhou ruku na hlavní rukojeti (h).

## Řezání s pilovým listem v horizontální poloze (obr. 7)

Vaše pila je vybavena horizontálním úchytem pilového listu. Instalace pilového listu v horizontálním směru umožňuje provádění řezů těsně u podlah, stěn nebo stropů, kde je omezený prostor. Z důvodu zabránění zpětného rázu zajistěte, aby byla patka pily přitisknuta k obrobku.

## Řezání (obr. 9 - 11)



**VAROVÁNÍ:** *Vždy používejte ochranu zraku. Všichni uživatelé a okolní osoby musí používat schválenou ochranu zraku.*



**VAROVÁNÍ:** *Při řezání směrem k sobě dávejte velký pozor. Během řezání držte pilu pevně oběma rukama.*

Před řezáním jakéhokoli typu materiálu se ujistěte, zda je pevně upnutý nebo uchycený, aby bylo zabráněno jeho prokluzování. Přiložte pilový list k řezanému obrobku, spusťte motor pily a před přitlačením počkejte, dokud pila nedosáhne maximálních otáček. Kdykoli je možné, patka pily musí být pevně přitisknuta k řezanému obrobku (obr. 9). Tímto způsobem zabráníte odsakování pily, omezíte vibrace a budete minimalizovat poškození pilového listu. Jakékoli řezy, které způsobují tlak na pilový list, jako jsou úhlové nebo obloukové řezy, zvyšují možné vibrace, riziko zpětného rázu a zlomení pilového listu.



**VAROVÁNÍ:** *Dávejte pozor zejména při řezání nad hlavou a také na existenci skrytých elektrických vodičů. Včas předvídejte směr padajících větví a úlomků.*



**VAROVÁNÍ:** *Před provedením slepých nebo ponorných řezů zkontrolujte, zda se v pracovním prostoru nenachází skryté plynové nebo vodovodní potrubí, elektrické vedení. V opačném případě může dojít k explozi, škodám na majetku, úrazu elektrickým proudem nebo k vážnému úrazu.*

### SROVNÁVACÍ ŘEZY (OBR. 9)

Kompaktní konstrukce krytu motoru této pily a krytu hřídele umožňují provádění řezů v blízkosti podlahy, rohů a na jiných špatně přístupných místech.

### VÝŘEZY/PONORNÉ ŘEZY – POUZE DO DŘEVA (OBR. 10)

Počáteční krok při provádění výřezu je změření plochy, která bude vyřezána a její zřetelné označení tužkou, křídou nebo rýsovací jehlou. Používejte pro prováděnou práci vhodné pilové listy. Pilový list by měl být delší než 90 mm (3-1/2"), měl by během řezu zasahovat za patku pily a měl by přesahovat tloušťku obrobku. Zasuňte do úchyty pilový list.

Skloňte pilu směrem dozadu tak, aby zadní okraj patky spočíval na povrchu obrobku

a aby se ostří pilového listu nedotýkalo povrchu obrobku (poloha 1, obr. 10). Nyní spusťte motor a vyčkejte, až pila dosáhne maximálních otáček. Uchopte pilu pevně oběma rukama, začněte ji rukou pomalu opatrně překlápět směrem nahoru a současně řádně přitlačujte spodní část patky pily k obrobku (poloha 2, obr. 10). Pilový list se začne zařezávat do materiálu. Před pokračováním ve výřezu se vždy ujistěte, zda pilový list zcela pronikl obrobkem.

**POZNÁMKA:** V místech, kde je viditelnost pilového listu omezena, používejte jako vodítko okraj patky pily. Linie každého řezu by měly být protaženy až za okraje prováděných řezů.

### ŘEZÁNÍ KOVU (OBR. 11)

Vaše pila má v závislosti na použitém typu pilového listu a řezaného materiálu různé možnosti provádění řezů kovů. Pro řezání železných kovů používejte pilové listy s jemnějšími zuby a pro řezání neželezných kovů pilové listy s hrubým ozubením. Při řezání tenkého tabulového plechu je nejlepším řešením upnutí dřevěných listů na obě strany tohoto plechu. Tím bude zajištěno čisté provedení řezu bez zvýšených vibrací či trhání kovu. Vždy mějte na paměti, abyste na pilový list příliš netlačili, protože by došlo k zkrácení jeho životnosti a mohl by také prasknout.

**POZNÁMKA:** Všeobecně se při řezání kovu doporučuje nanést na čáru řezu olejový film nebo jiné mazivo, aby byla prodloužena životnost pilového listu a také snadnější chod nářadí.

## ÚDRŽBA

Vaše nářadí DEWALT bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo co nejdéle s minimálními nároky na údržbu. Řádná péče o nářadí a jeho pravidelné čištění vám zajistí jeho bezproblémový chod.



**VAROVÁNÍ:** *Z důvodu snížení rizika způsobení vážného zranění před prováděním jakéhokoli seřízení nebo před montáží a demontáží příslušenství nebo přídavných zařízení nářadí vždy vypněte a vyjměte z něj baterii. Náhodné spuštění může způsobit úraz.*

Nabíječka a baterie nejsou opravitelné. Uvnitř se nenachází žádné části určené k opravám.



## Mazání

Vaše nářadí nevyžaduje žádné další mazání.



## Čištění



**VAROVÁNÍ:** Jakmile se ve větracích drážkách hlavního krytu a v jejich blízkosti nahromadí prach a nečistoty, odstraňte je proudem suchého stlačeného vzduchu. Při provádění tohoto úkonu údržby používejte schválenou ochranu zraku a schválený respirátor.



**VAROVÁNÍ:** K čištění nekovových součástí nářadí nikdy nepoužívejte rozpouštědla nebo jiné agresivní látky. Tyto chemikálie mohou narušit materiály použité v těchto částech. Používejte pouze hadřík navlhčený v mýdlovém roztoku. Nikdy nedovolte, aby se do nářadí dostala jakákoliv kapalina. Nikdy neponořujte žádnou část nářadí do kapaliny.

### POKYNY PRO ČIŠTĚNÍ NABÍJEČKY



**VAROVÁNÍ:** Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Před čištěním nabíječku vždy odpojte od elektrické sítě. Nečistoty a maziva mohou být z povrchu nabíječky odstraněny pomocí hadříku nebo měkkého kartáče bez kovových štětín. Nepoužívejte vodu ani žádné čisticí prostředky.

### Doplňkové příslušenství



**VAROVÁNÍ:** Protože jiné příslušenství, než je příslušenství nabízené společností DEWALT, nebylo s tímto výrobkem testováno, může být použití takového příslušenství nebezpečné. Chcete-li snížit riziko zranění, používejte s tímto výrobkem pouze příslušenství doporučené společností DEWALT.

Další informace týkající se vhodného příslušenství získáte u autorizovaného prodejce.

## Ochrana životního prostředí



Tříděný odpad. Tento výrobek nesmí být likvidován v běžném domácním odpadu.

■ Pokud nebudete výrobek DEWALT dále používat nebo přejete-li si jej nahradit novým, nelikvidujte jej spolu s běžným komunálním odpadem. Zajistěte likvidaci tohoto výrobku v tříděném odpadu.



Tříděný odpad umožňuje recyklaci a opětovné využití použitých výrobků a obalových materiálů. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá chránit životní prostředí před znečištěním a snižuje spotřebu surovin.

Při zakoupení nových výrobků vám prodejny, místní sběrný odpadů nebo recyklační stanice poskytnou informace o správné likvidaci elektroodpadů z domácnosti.

Společnost DEWALT poskytuje službu sběru a recyklace výrobků DEWALT po skončení jejich provozní životnosti. Chcete-li využít výhody této služby, odevzdejte prosím váš výrobek kterémukoli zástupci autorizovaného servisu, který zařízení odebere a zajistí jeho recyklaci.

Místo nejbližšího autorizovaného servisu DEWALT naleznete na příslušné adrese uvedené v tomto návodu. Seznam autorizovaných servisů DEWALT a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).



## Nabíjecí baterie

Tato baterie s dlouhou životností musí být nabíjena v případě, kdy již neposkytuje dostatečný výkon pro dříve snadno prováděné pracovní operace. Po ukončení provozní životnosti baterie proveďte její likvidaci tak, aby nedošlo k ohrožení životního prostředí:

- Nechejte nářadí v chodu, dokud nedojde k úplnému vybití baterie a potom ji z nářadí vyjměte.
- Baterie Li-Ion lze recyklovat. Odevzdejte je prosím prodejci nebo do místní sběrný. Shromážděné baterie budou recyklovány nebo zlikvidovány tak, aby nedošlo k ohrožení životního prostředí.



## ZÁRUKA

### EVROPSKÁ ZÁRUKA NA ELEKTRICKÁ NÁŘADÍ DEWALT V TRVÁNÍ 1 ROKU

Společnost DEWALT je přesvědčena o kvalitě svých výrobků a poskytuje 1letou záruku pro profesionální uživatele tohoto výrobku. Tato záruka žádným způsobem neovlivní vaše smluvní práva jako profesionálního uživatele nebo vaše zákonná práva jako soukromého neprofesionálního uživatele. Tato záruka je platná ve všech členských státech EU a evropské zóny volného obchodu EFTA.

V souladu s platnými smluvními podmínkami evropské záruky na elektrické nářadí DEWALT, které jsou k dispozici u místního zástupce společnosti DEWALT, u autorizovaných prodejců nebo na internetové adrese [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), platí následující, pokud do 12 měsíců od data zakoupení dojde u vašeho výrobku DEWALT k závadě v důsledku vady materiálu nebo špatného výrobního zpracování, společnost DEWALT může zdarma vyměnit všechny vadné části, nebo dle vlastního uvážení, může zdarma vyměnit celou reklamovanou jednotku.

Společnost DEWALT si vyhrazuje právo odmítnout jakoukoli reklamaci v rámci této záruky, která není podle názoru zástupce autorizovaného servisu v souladu s uvedenými smluvními podmínkami evropské záruky DEWALT.

Budete-li vyžadovat reklamaci, kontaktujte nejbližšího autorizovaného prodejce nebo vyhledejte nejbližší autorizovaný servis DEWALT na internetu, v katalogu DEWALT nebo kontaktujte prodejce DEWALT na adrese, která je uvedena v tomto návodu.

Seznam autorizovaných prodejců DEWALT a všechny podrobnosti o našem poprodejním servisu naleznete na internetové adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

### STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Tůrkova 5b  
149 00 Praha 4  
Česká Republika  
Tel.: 261 009 772  
Fax: 261 009 784  
Servis: 244 403 247  
[www.dewalt.cz](http://www.dewalt.cz)  
[obchod@sbdinc.com](mailto:obchod@sbdinc.com)

### BAND SERVIS

K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 577 008 550,1  
Fax: 577 008 559  
[www.bandservis.cz](http://www.bandservis.cz)  
[bandservis@bandservis.cz](mailto:bandservis@bandservis.cz)

### K R E S SPOL. S.R.O.

Cvilínská 325 / 7, Pod Cvilínem  
794 01 Krnov  
Tel.: +420 603 891 357  
[www.kres.cz](http://www.kres.cz)  
[zakazky@kres.cz](mailto:zakazky@kres.cz)

Právo na případné změny vyhrazeno.

**12/2022**





**CZ** ZÁRUČNÍ LIST

**SK** ZÁRUČNÝ LIST



**TYP VÝROBKU:**

<b>CZ</b>	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
<b>SK</b>	Výrobný kód	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

<b>CZ</b> Dokumentace záruční opravy		<b>SK</b> Dokumentácia záručnej opravy				
<b>CZ</b>	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
<b>SK</b>	Číslo dodávky	Dátum prijmu	Dátum opravy	Číslo objednávky	Porucha	Pečiatka Podpis

**CZ**  
Adresy servisu  
Band servis  
Klásterského 2  
CZ-140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167

**CZ**  
Band servis  
K Pasekám 4440  
CZ-760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

**CZ**  
K R E S spol. s.r.o.  
Cvilínská 325 / 7, Pod Cvilínem  
CZ-794 01 Krnov  
Tel.: +420 603 891 357  
e-mail: [zakazky@kres.cz](mailto:zakazky@kres.cz)  
[www.kres.cz](http://www.kres.cz)

**SK**  
Adresa servisu  
Band servis  
Paulínska ul. 22  
SK-917 01 Tmava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624